

ОСОБЕННОСТИ УЧЕТА АРЕНДЫ (ИДЖАРА) И ОБЛИГАЦИЙ (СУКУК) ИСЛАМСКИХ ФИНАНСОВЫХ ИНСТИТУТОВ***Хусан Сунатуллаевич УМАРОВ**генеральный директор ООО «ИПТ» (РАУМО), Москва, Российская Федерация
khusan0000@gmail.com
https://orcid.org/0000-0001-9674-9873
SPIN-код: 2699-1414**История статьи:**Reg. № 545/2019
Получена 05.08.2019
Получена в доработанном виде 09.11.2019
Одобрена 11.11.2019
Доступна онлайн 16.01.2020

УДК 6.5.7

JEL: M41

Аннотация**Предмет.** В статье рассматриваются исламские финансовые инструменты и их отражение в бухгалтерском учете исламских финансовых институтов. Раскрываются особенности исламских продуктов *Иджара* и *Сукук*, одних из наиболее распространенных среди исламских финансовых инструментов.**Цели.** Раскрытие особенностей финансирования аренды и инвестиций в ценные бумаги в исламской модели бухгалтерского учета.**Методология.** В исследовании использованы методы сравнительного анализа, систематизации, классификации, аналогии и сопоставления.**Результаты.** Раскрыты финансовые инструменты *Иджара* и *Сукук*, найдены различия между традиционными аналогами и приведены примеры их отражения в бухгалтерских книгах в российских условиях. Разница между договором аренды по МСФО и исламским аналогом заключается в предмете договора и рисках, которые берет на себя та или иная сторона, а также в вопросе признания актива. Исламская облигация *Сукук* обеспечена материальным активом и не имеет фиксированного процента.**Выводы.** В статье рассмотрен бухгалтерский стандарт по аренде – *Иджара* и сравнивается с аналогичным стандартом МСФО «Аренда». Автор выделяет отличия между исламской и международной моделями бухгалтерского учета. Описывается практика применения этого инструмента, возникающие вероятные риски, приводятся бухгалтерские проводки для приема и сдачи актива, его оценки и обесценения, распределение доходов и расходов между арендодателем и арендатором, начисление прибылей и убытков в бухгалтерских книгах, создание резервов под каждый случай и отражение некоторых данных за балансом. Рассматривается как операционная, так и финансовая аренда, когда имущество арендуется с последующим выкупом. Автор также подробно описывает исламские ценные бумаги *Сукук*. Инвестиции в такие ценные бумаги обеспечены материальными активами. По ним не гарантируется выплата купона, и доход зависит исключительно от результата проекта. Классифицируются виды и категории *Сукук*, приводятся бухгалтерские записи по формированию дохода, резерва, оценки и переоценки актива, а также начислению прибылей или убытков.**Ключевые слова:**

Исламский учет, отчетность, ААОИФИ, стандарты, проводки

Применение. Полученные результаты имеют как прикладную, так и теоретическую сферы применения в области бухгалтерского учета.

© Издательский дом ФИНАНСЫ и КРЕДИТ, 2019

Для цитирования: Умаров Х.С. Особенности учета аренды (Иджара) и облигаций (Сукук) исламских финансовых институтов // *Международный бухгалтерский учет*. – 2020. – Т. 23, № 1. – С. 4 – 16.
<https://doi.org/10.24891/ia.23.1.4>

Основной целью рынка капитала является перераспределение свободных капиталов и их инвестирование в доходные финансовые активы. Такими финансовыми активами в исламском бизнесе являются финансирование аренды и инвестиции в ценных бумаги. Далее рассмотрим особенности отражения этих финансовых инструментов в бухгалтерском учете.

Исследуем учет аренды (*Иджара*). Согласно договору *Иджара*, «банк покупает, а затем сдает в аренду имущество, за что получает вознаграждение в виде арендных платежей, размер которых согласовывается сторонами заранее» [1, с. 127]. Операции по бухгалтерскому учету аренды регулирует Стандарт финансового учета (СФУ) № 8 ААОИФИ «Иджара» (вступил в силу 1 января 1999 г.) Согласно данному стандарту, *Иджара* представляет собой «владение правом на получение выгоды от использования актива в обмен на возмещение»¹. В отличие от договора финансирования торговли *Мурабаха*, который вступает в силу с момента его подписания, договор *Иджара* считается заключенным в момент передачи имущества, являющегося предметом аренды.

Договор аренды не является исключительной прерогативой исламской модели бухгалтерского учета, он активно применяется и в учете по МСФО. Отражение в бухгалтерском учете операций по договору *Иджара* во многом схоже с учетом аренды по МСФО. Разница заключается в предмете договора и рисках, которые берет на себя та или иная сторона, а также в вопросе признания актива [2, с. 25].

Согласно МСФО (IFRS) 16 «Аренда», «договор в целом или его компоненты являются договором аренды, если по этому договору передается право контролировать

использование идентифицированного актива в течение определенного периода в обмен на возмещение»². Иными словами, в МСФО под арендой подразумевается право контроля на основе права пользования, что, по сути, отличает его от договора *Иджара*.

СФУ № 8 ААОИФИ «Иджара» выделяет два вида договора *Иджара*: операционная *Иджара* и *Иджара* с последующим выкупом.

Договор «операционная *Иджара*» не предполагает перехода права собственности от банка к арендатору на сданное в аренду имущество по истечении срока действия договора.

Договор «*Иджара* с последующим выкупом» предусматривает приобретение арендатором арендуемого имущества в собственность по истечении срока аренды.

Согласно СФУ № 8 ААОИФИ «Иджара», арендодатель сохраняет право собственности и вытекающие из него обязательства с начала и до окончания срока действия договора, несет ответственность за любые дефекты актива, переданного в аренду, которые могут повлиять на его дальнейшее использование, а также может быть ответственен за возможное обесценение актива, если обесценение вызвано не подконтрольными арендатору факторами. Это означает, что затраты на обслуживание и ремонт актива должны осуществляться за счет арендодателя, так как у него есть обязанность по сохранению актива [3, с. 51]. Арендодатель несет риски, связанные с владением имуществом, сдаваемым в аренду по договору *Иджара*, вне зависимости от того, является ли он договором «операционная *Иджара*» или «*Иджара* с последующим выкупом».

В свою очередь, арендатор должен эксплуатировать арендованный актив в надлежащем порядке или в соответствии с обычной практикой, а также соблюдать условия, которые считаются приемлемыми в исламском бизнесе, то есть исполнять обязательства, вытекающие из права

^{*} Автор выражает глубокую признательность д.э.н., доценту, и.о. заведующей кафедрой учета, статистики и аудита ФГАОУ ВО «Московский государственный институт международных отношений» Екатерине Юрьевне ВОРОНОВОЙ за консультацию и важные рекомендации при написании данной статьи.

¹ Accounting, Auditing and Governance Standards for Islamic Financial Institutions. Manama, Bahrain, AAOIFI, 1432H, 2010, 809 p.

² Вахрушина М.А. Международные стандарты учета и финансовой отчетности: учеб. пособие. М.: Вузовский учебник (ВЗФЭИ), 2008. 320 с.

пользования. Так, например, налог на имущество должен платить арендодатель, а счета за воду, электричество и другие расходы, связанные с использованием актива, – арендатор. Если обесценение актива вызвано неправомерными действиями или небрежностью арендатора, то в этом случае ответственность возлагается на арендатора. Таким образом, договор *Иджара* предполагает передачу только рисков, связанных с использованием, а не владением имуществом, что существенно отличает его от договора аренды в МСФО [4, с. 69].

МСФО (IFRS) 16 «Аренда» так же, как и СФУ № 8 ААОИФИ «*Иджара*», выделяет два вида договоры аренды: договор операционной аренды и договор финансовой аренды. Однако подходы к классификации в МСФО иные, чем в Организации бухгалтерского учета и аудита исламских финансовых учреждений (ААОИФИ). В МСФО классификация аренды «основывается на объеме, в котором договор аренды передает риски и выгоды, связанные с владением базовым активом: операционная аренда не подразумевает передачи практически всех рисков и выгод, связанных с владением базовым активом, а финансовая – подразумевает такую передачу»³. Следует отметить, что финансовая аренда в МСФО может предусматривать, а может и не предусматривать переход права собственности на базовый актив в конце срока аренды [5 с. 52]. Однако если договор аренды такой переход предусматривает, то это является одним из основных квалификационных признаков финансовой аренды.

Согласно МСФО (IFRS) 16 «Аренда», при операционной аренде активы, сдаваемые в аренду, отражаются в отчете о финансовом положении арендодателя в качестве основных средств, но отдельно от других основных средств. Арендные платежи признаются в качестве дохода линейным или иным систематическим методом. Затраты арендодателя, включая затраты на амортизацию, понесенные при получении

дохода от аренды, признаются в качестве расходов.

При финансовой аренде активы, сдаваемые в аренду, отражаются в отчете о финансовом положении арендодателя в качестве дебиторской задолженности в сумме, равной чистой инвестиции в аренду. Финансовый доход признается в течение срока аренды. Арендные платежи за период относятся на уменьшение валовой инвестиции в аренду, уменьшая как основную сумму долга, так и незаработанный финансовый доход [6, с. 112].

В соответствии с МСФО (IFRS) 16 «Аренда» амортизация начисляется арендодателем только по активам, переданным в операционную аренду. По активам, переданным в финансовую аренду, амортизацию начисляет арендатор.

Согласно СФУ № 8 ААОИФИ «*Иджара*», активы, приобретенные по договору *Иджара*, отражаются в учете арендодателя как основные средства по исторической (полной первоначальной) стоимости. Амортизация по активам, сданным в аренду как по договору «*операционная Иджара*», так и «*Иджара с последующим выкупом*», начисляется арендодателем в соответствии с принятой амортизационной политикой в отношении аналогичных активов. Снижение остаточной стоимости признается убытком.

Доход по договору *Иджара* подлежит признанию в составе доходов на протяжении всего срока аренды. Доход может отражаться в бухгалтерском учете в момент его фактического получения независимо от факта оплаты (метод начисления) либо в момент поступления денежных средств (кассовый метод). Исламская модель учета отдает предпочтение кассовому методу [7, с. 125]. Доход арендодателя от сдачи имущества в аренду по договору *Иджара* отражается в отчете о финансовых результатах по одноименной статье «доход по *Иджара*».

Для установления арендной платы арендодатель рассчитывает затраты, понесенные на приобретение этих активов, и добавляет дополнительную сумму

³ Сиднева В.П. Международные стандарты финансовой отчетности: учеб. пособие. М.: КноРус, 2007. 216 с.

(согласованную с арендатором), которую он намерен получить в течение всего срока аренды. Рассчитанная подобным образом величина делится на количество месяцев, составляющих срок аренды, и ежемесячная арендная плата фиксируется в договоре на весь срок действия договора. Дисконтированная стоимость арендных платежей ААОИФИ не предусматривается [8, с. 109].

Как правило, доход распределяется по отчетным периодам на равномерной основе. В отдельных случаях допускается установление различных сумм арендной платы на разных этапах срока аренды, при условии, что сумма арендной платы за каждый этап отдельно согласовывается и прописывается в договоре. Например, за первый год арендная плата определяется в фиксированной сумме за месяц, а в каждом последующем году арендная плата повышается на 10% по сравнению с предыдущим годом. Если арендная плата не была определена хотя бы на одном этапе срока аренды или оставлена на усмотрение арендодателя, договор *Иджара* не имеет юридической силы. Условия платежа определяются заранее, и арендодатель не может повысить арендную плату в одностороннем порядке [9, с. 955].

Расходы, связанные с договором *Иджара*, признаются следующим образом. Если первоначальные прямые затраты являются материальными, то они подлежат распределению по отчетным периодам в течение всего срока аренды. Если первоначальные прямые затраты являются нематериальными (например, оплаты на отчуждение интеллектуальной собственности, оплаты технических разработок, консультационные услуги патентных поверенных и т.д.), то они напрямую включаются в отчет о финансовых результатах в качестве расходов.

Если арендодатель берет на себя ремонт активов, сданных в аренду по договору *Иджара*, ААОИФИ рекомендует арендодателю создавать резерв на ремонт, если расходы на ремонт отличаются из года в

год в течение срока аренды. Если такой резерв создается, то стоимость ремонта должна покрываться за счет резерва [10, с. 315]. Если арендатор осуществляет ремонт с согласия арендодателя, то затраты на ремонт могут быть отнесены на арендодателя и признаваться им в качестве расходов отчетного периода.

Если предмет аренды полностью утратил свои функции, для выполнения которых он был арендован, договор *Иджара* прекращается в день причинения ущерба. Однако, если утрата функций произошла вследствие неправильного использования или небрежности арендатора, то последний обязан возместить арендодателю остаточную стоимость актива.

Передача актива арендатору отражается по дебету счета «Активы по *Иджара*» и кредиту счета «Основные средства», после чего начисляется арендный платеж, который отражается по дебету счета «Доход по *Иджара*» и кредиту счета прибылей и убытков. Арендатор ежемесячно в рамках договора *Иджара* перечисляет сумму арендного платежа, которая отражается в бухгалтерских записях исламского банка (арендодателя) по дебету счета денежных средств и кредиту счета «Доход по *Иджара*» [11, с. 130].

При договоре «*операционная Иджара*» сданный в аренду актив подлежит возврату в конце срока аренды, что отражается по дебету счета «Основные средства» и кредиту счета «Активы по *Иджара*». Амортизационные отчисления учитываются как расходы периода. Бухгалтерские записи в учете арендодателя по договору «*операционная Иджара*» приведены в табл. 1.

Договор «*Иджара с последующим выкупом*» предусматривает передачу имущества, предоставляемого в аренду, в собственность арендатора в конце срока аренды. При этом обязательным условием является заключение дополнительного договора на выкуп имущества, то есть, помимо основного договора *Иджара*, заключается еще один договор на продажу арендодателем права

собственности. Два договора заключаются из-за того, что, с позиции исламского бизнеса, включение аренды и продажи в один контракт рассматривается как отложенная продажа с отложенной оплатой, то есть когда наступление одного события зависит от наступления второго, что является неприемлемым (*Гарар*) [12, с. 390]. Передача права собственности может быть осуществлена путем оплаты арендатором оставшейся части арендной платы либо оплаты рыночной стоимости имущества. В отдельных случаях право собственности может передаваться арендатору за символическую сумму или вовсе бесплатно (дарение). Бухгалтерские записи в учете арендодателя по договору «*Иджара с последующим выкупом*» приведены в табл. 2.

Возможна ситуация, когда арендатор самостоятельно приобретает актив у поставщика от имени арендодателя. Оплата актива может происходить как напрямую от арендодателя, так и через арендатора. Договор финансовой аренды (в соответствии с МСФО) может вступать в силу, а арендодатель получать арендные платежи независимо от того, перечислил ли арендатор поставщику денежные средства, и/или был ли им получен арендуемый актив. Такой подход в договоре *Иджара* не допускается, поскольку считается, что арендодатель предоставил в пользование не актив, а деньги. Договор *Иджара* вступает в силу, а арендная плата взимается только после передачи имущества арендатору [13, с. 108].

Если арендатор самостоятельно приобретает имущество у поставщика, то отношения между арендодателем и арендатором отличаются в зависимости от этапа сделки. На первом этапе, когда арендатор от имени арендодателя оформляет приобретение актива и производит оплату (если оплата происходит через арендатора), то отношения между арендатором и арендодателем можно назвать отношениям принципала и агента. На втором этапе, когда арендатор непосредственно принимает актив у поставщика, вступает в силу договор *Иджара*. На первом этапе арендатор несет ответственность только за

выполнение обязанностей агента, но после доставки актива он начинает выполнять свои обязательства в качестве арендатора.

Другим проблемным вопросом, требующим исследования в учете финансовых институтов, является учет исламского эквивалента облигаций (*Сукук*). Исламский эквивалент облигаций *Сукук* служит одним из основных механизмов получения средств на международных рынках капитала. Востребованность облигаций *Сукук* во многом определяется их обеспеченностью, что стало особенно актуальным после глобального экономического кризиса, наглядно показавшего, что наличие чрезмерно рискованных долгов на балансах может привести к финансовому краху.

Сукук – это договор, оформляемый долгосрочной или среднесрочной ценной бумагой, обеспеченной материальными активами, соответствующей требованиям шариата и не имеющей фиксированного процента. Согласно определению ААОИФИ, «*Сукук* – это сертификаты равной стоимости, удостоверяющие неделимую долю владения в материальных активах, праве пользования ими и получении дохода» [14, с. 131].

Как и традиционные облигации, сертификаты *Сукук* имеют определенный срок обращения, однако представляют собой не долговые инструменты, а удостоверяют долю владения в активах или долю в инвестиционном проекте. Поэтому *Сукук* еще называют имущественными сертификатами. Доходность *Сукук* формируется за счет прибыли от использования активов, предоставляемых услуг или инвестиционного проекта, в который были вложены средства держателей *Сукук*. При неблагоприятном развитии событий держатель *Сукук* несет убытки, в итоге получая сумму меньше той, которая была вложена, или теряя всю проинвестированную сумму.

Инвестиции в *Сукук* регулируются бухгалтерскими стандартами ААОИФИ: СФУ № 17 ААОИФИ «Инвестиции» (вступил в силу 1 января 2003 г.) и СФУ № 25 ААОИФИ «Инвестиции в *Сукук*», акции и другие

аналогичные инструменты» (вступил в силу 1 января 2011 г.).

СФУ № 17 ААОИФИ выделяет различные виды Сукук:

- *Мудароба Сукук* – инвестиции в Сукук на основе договора *Мудароба*, где одна сторона выступает инвестором (держатель Сукук), вторая сторона управляет капиталом (*Мудариб*);
- *Мушарака Сукук* – инвестиции в Сукук на основе договора *Мушарака*. Схема такая же, как и первая, однако инвесторы могут в том числе и участвовать в управлении капиталом;
- *Иджара Сукук* – инвестиции в Сукук на основе договора *Иджара*, где одна сторона покупает имущество (держатель Сукук) и сдает в аренду с правом/без права выкупа второй стороне (арендатору);
- *Салам Сукук* и/или *Истисна Сукук* – инвестиции в Сукук на основе договоров *Салам* и/или *Истисна*. Производитель продукта (работ) выпускает облигации Сукук, которые служат гарантией для банка, вложившего средства в производство этого продукта (выполнение работ) и подтверждают право собственности банка на продукт (работу), который будет изготовлен к установленному сроку. Товар (работы), который будет поставлен в будущем, выступает обязательством продавца Сукук перед держателем Сукук (банком) и, соответственно, в учете банка отражается как финансовые вложения. Такой вид Сукук не может быть продан до наступления срока погашения, поэтому они носят название «Сукук, удерживаемый до погашения».

В соответствии с СФУ № 17 ААОИФИ, Сукук бывает трех категорий:

- Сукук, удерживаемый до погашения;
- Сукук, предназначенный для продажи в краткосрочном периоде;
- Сукук, предназначенный для продажи в долгосрочном периоде. Согласно СФУ № 17 ААОИФИ, Сукук, удерживаемый до

погашения, отражается в бухгалтерском учете банка по наименьшей из двух стоимостей: исторической или справедливой стоимости. Две другие категории Сукук – только по справедливой стоимости. Информация о справедливой стоимости должна быть раскрыта в примечаниях. Инвестиции в различные категории Сукук отражаются на разных субсчетах, что позволяет пользователям бухгалтерской отчетности отслеживать и контролировать прибыль/убыток от каждой категории Сукук [15, с. 39]. Бухгалтерские записи по инвестициям в Сукук приведены в *табл. 3*.

Доход, полученный от Сукук отражается в отчете о финансовых результатах по статье «Доходы от инвестиций». Дивиденды от инвестиций в Сукук должны быть отражены в отчете о финансовых результатах по методу начисления.

В примечаниях к бухгалтерской отчетности приводятся сведения об эмитенте и номинальной стоимости Сукук, классификация инвестиций в Сукук в соответствии со сроками их погашения. Кроме номинальной стоимости сертификата Сукук, необходимо также раскрыть долю каждой стороны, которая участвует в инвестициях в Сукук, если держателем является не только банк. Также раскрываются условия договора между держателем и заемщиком, вид и категория Сукук. Такое раскрытие требуется, чтобы сделать инвестиции в Сукук и бухгалтерскую отчетность по возможности прозрачными. Подробная информация необходима пользователям бухгалтерской отчетности, которые могут оценить деятельность исламского банка в полной мере.

Также приводятся сведения о стороне, предоставившей гарантии эмитенту Сукук (гарантирующей покрытие расходов), характер такой гарантии (если имеется), а также договорные отношения между эмитентом и/или организатором Сукук и держателями Сукук. Организатор Сукук (*special purpose vehicle, SPV*)⁴ ответственен за выпуск сертификатов Сукук, распределение

⁴ *англ.* – проектная организация, специально учрежденное юридическое лицо.

финансовых потоков, полученных от держателей Сукук⁵.

Инвестиции в Сукук принимаются на баланс исламского банка на дату приобретения, оцениваются по стоимости приобретения и отражаются в отчете о финансовом положении по статье «Инвестиции в ценные бумаги». В конце отчетного месяца все инвестиции переоцениваются и отражаются по справедливой стоимости. Если в конце отчетного периода наблюдается снижение стоимости инвестиций в Сукук, то в качестве справедливой стоимости может признаваться рыночная стоимость. Прибыль или убыток от переоценки будут представлять собой разницу между балансовой стоимостью и справедливой стоимостью актива. Такая разница учитывается в отчете о финансовом положении по статье «Резерв по инвестициям». Резерв создается изначально за счет средств исламского банка и держателя неограниченного инвестиционного счета, внесенных в соответствии с их долей в акционерном капитале и капитале держателей неограниченных инвестиционных счетов для покрытия будущих инвестиционных рисков. Затем резерв может пополняться за счет чистой прибыли.

Если разница превышает сальдо остатка на резерве по инвестициям, то такое превышение

отражается в отчете о финансовых результатах по статье «Прочие расходы от инвестиций». При этом непокрытый убыток по разницам можно переносить с одного отчетного месяца на другой, при его наличии [16, с. 940]. Таким образом, исламский банк вправе перенести на отчетный период сумму убытков, полученную за счет переоценки в предыдущем периоде. Бухгалтерские записи по переоценке инвестиций в Сукук приведены в *табл. 4*.

Следует отметить, что доход, полученный от Сукук, распределяется между акционерами и вкладчиками пропорционально их доле, если инвестиции сделаны совместно [17, с. 55].

В заключение следует отметить, что применение Сукук не требует значительных изменений действующего законодательства в области эмиссии ценных бумаг, что обусловило интерес к Сукук не только в странах исламского мира [18, с. 84]. На наш взгляд, привлечение зарубежных инвесторов в Россию путем выпуска Сукук является возможным способом рефинансирования имеющихся активов и инфраструктурных проектов. Использование Сукук может быть выгодным для российских кредитных учреждений, прежде всего, с точки зрения расширения инструментов инвестирования.

⁵ Умаров Х.С. Этические нормы шариата – институциональная основа исламской модели бухгалтерского учета / Состояние и перспективы развития бухгалтерского учета и контроля в современных концепциях управления: материалы Международной научной интернет-конференции студентов, аспирантов и молодых ученых. Донецк: Донецкий национальный университет экономики и торговли им. Михаила Туган-Барановского, 2015. С. 217–220.

Таблица 1Бухгалтерские записи по договору «*операционная Иджара*», долл. США**Table 1**Accounting records on operating *Ijarah*, USD

Приобретение актива для сдачи в аренду		
<i>Дебет</i>	Основные средства	1 000 000
<i>Кредит</i>	Счет денежных средств	1 000 000
Передача актива арендатору по договору <i>Иджара</i>		
<i>Дебет</i>	Активы по <i>Иджара</i>	1 000 000
<i>Кредит</i>	Основные средства	1 000 000
Начисление арендного платежа к получению		
<i>Дебет</i>	Доход по <i>Иджара</i>	250 000
<i>Кредит</i>	Счет прибылей и убытков	250 000
Поступление арендного платежа		
<i>Дебет</i>	Счет денежных средств	250 000
<i>Кредит</i>	Доход по <i>Иджара</i>	250 000
Начисление амортизации		
<i>Дебет</i>	Счет прибылей и убытков	200 000
<i>Кредит</i>	Амортизация	200 000
Возврат переданного актива (в конце срока аренды)		
<i>Дебет</i>	Основные средства	1 000 000
<i>Кредит</i>	Активы по <i>Иджара</i>	1 000 000

Источник: авторская разработка

Source: Authoring

Таблица 2Бухгалтерские записи по договору «*Иджара с последующим выкупом*», долл. США**Table 2**Accounting records on *Ijarah* for subsequent acquisition, USD

Приобретение актива для сдачи в аренду		
<i>Дебет</i>	Основные средства	1 000 000
<i>Кредит</i>	Счет денежных средств	1 000 000
Передача актива арендатору по договору <i>Иджара</i>		
<i>Дебет</i>	Актив по <i>Иджара</i>	1 000 000
<i>Кредит</i>	Основные средства	1 000 000
Начисление арендного платежа к получению		
<i>Дебет</i>	Доход по <i>Иджара</i>	250 000
<i>Кредит</i>	Счет прибылей и убытков	250 000
Поступление арендного платежа		
<i>Дебет</i>	Счет денежных средств	250 000
<i>Кредит</i>	Доход по <i>Иджара</i>	250 000
Начисление амортизации		
<i>Дебет</i>	Счет прибылей и убытков	200 000
<i>Кредит</i>	Амортизация	200 000
Передача арендатору права собственности на актив		
<i>Дебет</i>	Счет денежных средств	800 000
<i>Кредит</i>	Актив по <i>Иджара</i>	800 000

Источник: авторская разработка

Source: Authoring

Таблица 3
Бухгалтерские записи по инвестициям в Сукук, долл. США

Table 3
Accounting records on investment in Sukuk, USD

Инвестиции в ценные бумаги		
<i>Дебет</i>	Инвестиции в Сукук	1 000 000
<i>Кредит</i>	Счет денежных средств	1 000 000
Начисление дохода по инвестициям		
<i>Дебет</i>	Счет дебиторской задолженности	50 000
<i>Кредит</i>	Счет прибылей и убытков	50 000
Поступление дохода по инвестициям		
<i>Дебет</i>	Счет денежных средств	50 000
<i>Кредит</i>	Счет дебиторской задолженности	50 000
Поступление инвестиций в ценные бумаги на счет банка (по истечении срока)		
<i>Дебет</i>	Счет денежных средств	1 000 000
<i>Кредит</i>	Инвестиции в Сукук	1 000 000

Источник: авторская разработка

Source: Authoring

Таблица 4
Бухгалтерские записи по переоценке инвестиций в Сукук, долл. США

Table 4
Accounting records on revaluation of investment in Sukuk, USD

Создание резерва под инвестиции		
<i>Дебет</i>	Акционерный капитал	70 000
<i>Кредит</i>	Резерв под инвестиции	70 000
<i>Дебет</i>	Капитал держателей неограниченных инвестиционных счетов	20 000
<i>Кредит</i>	Резерв под инвестиции	20 000
Инвестиции в ценные бумаги		
<i>Дебет</i>	Инвестиции в Сукук	1 000 000
<i>Кредит</i>	Счет денежных средств	1 000 000
Переоценка инвестиций в конце отчетного периода (уценка)		
<i>Дебет</i>	Резерв под инвестиции	85 000
<i>Кредит</i>	Инвестиции в Сукук	85 000
Переоценка инвестиций в конце отчетного периода (дооценка)		
<i>Дебет</i>	Инвестиции в Сукук	85 000
<i>Кредит</i>	Счет прибылей и убытков	85 000
Переоценка инвестиций в конце отчетного периода (в случае уценки на сумму, большую чем суммы резерва под инвестиции)		
<i>Дебет</i>	Резерв под инвестиции	90 000
<i>Кредит</i>	Инвестиции в Сукук	90 000
<i>Дебет</i>	Счет прибылей и убытков	10 000
<i>Кредит</i>	Инвестиции в Сукук	10 000

Источник: авторская разработка

Source: Authoring

Список литературы

1. Гордеева О.Е. Исламская финансовая система // Вестник СПбУ. Серия 5: Экономика. 2009. Вып. 3. С. 124–133.
2. Napier C. Other Cultures Other Accounting? Islamic Accounting from Past to Present. 5th Accounting History International Conference. Banff Canada, 2007, p. 34.
3. Atmeh M.A. A Proposed Model for Accounting Treatment of Ijarah. *International Journal of Business and Management*, 2012, vol. 7, no. 18, pp. 49–56.
 URL: <https://doi.org/10.5539/ijbm.v7n18p49>

4. Sarea A.M., Hanefah M.M. The Need of Accounting Standards for Islamic Financial Institutions: Evidence from AAOIFI. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2013, vol. 4, iss. 1, pp. 64–76. URL: <https://doi.org/10.1108/17590811311314294>
5. Лукинова Л.Г. Предприятие в роли арендодателя // Промышленность: бухгалтерский учет и налогообложение. 2016. № 11. С. 51–60.
6. Соловьева О.В. Международные стандарты финансовой отчетности. Концептуальные основы подготовки и представления финансовой отчетности. М.: ЭКСМО, 2010. 140 с.
7. DiVanna J.A. Understanding Islamic Banking. The Value Proposition That Transcends Cultures. Cambridge, UK, University Press, 2008, 174 p.
8. Ghada A. Understanding the Dominance of Western Accounting and Neglect of Islamic Accounting in Islamic Countries. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2012, vol. 3, iss. 2, pp. 99–120. URL: <https://doi.org/10.1108/17590811211265920>
9. Умаров Х.С. Практика применения исламской модели бухгалтерского учета в мировой экономике // Экономика и предпринимательство. 2016. № 8. С. 955–958.
10. Ben Abd El Afou R. Knowledge of Islamic Accounting Among Professionals: Evidence from the Tunisian Context. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2017, vol. 8, iss. 3, pp. 304–325. URL: <https://doi.org/10.1108/JIABR-03-2015-0008>
11. Napier C. Defining Islamic Accounting: Current Issues, Past Roots. *Accounting History*, 2009, vol. 14, iss. 1-2, pp. 121–144. URL: <https://doi.org/10.1177/1032373208098555>
12. Умаров Х.С. Партнерская (исламская) модель бухгалтерского учета как социально-экономическое явление // Международный бухгалтерский учет. 2017. Т. 20. Вып. 7. С. 385–396. URL: <https://doi.org/10.24891/ia.20.7.385>
13. Maali B. Accounting, Religion and Organizational Culture: The Creation of Jordan Islamic Bank. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2010, vol. 1, no. 2, pp. 92–113.
14. Velayuntham S. Conventional Accounting vs Islamic Accounting: The Debate Revisited. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2014, vol. 5, iss. 2, pp. 126–141. URL: <https://doi.org/10.1108/JIABR-05-2012-0026>
15. Воронова Е.Ю. Теоретические основы российского и исламского бухгалтерского учета: сравнительный анализ // Аудитор. 2016. № 9. С. 35–40.
16. Воронова Е.Ю. Исламская модель бухгалтерского учета: подходы к оценке активов и обязательств // Экономика и предпринимательство. 2016. № 8. С. 938–941.
17. Умаров Х.С. О бухгалтерской отчетности в исламских страховых компаниях: стандарт СФУ 12 ААОИФИ // Страховое дело. 2013. № 6. С. 52–57.
18. Вахитов Г.З. Сукук и его возможности для финансирования проектов российской экономики // Банковское дело. 2014. № 11. С. 84–89.

Информация о конфликте интересов

Я, автор данной статьи, со всей ответственностью заявляю о частичном и полном отсутствии фактического или потенциального конфликта интересов с какой бы то ни было третьей стороной, который может возникнуть вследствие публикации данной статьи. Настоящее заявление относится к проведению научной работы, сбору и обработке данных, написанию и подготовке статьи, принятию решения о публикации рукописи.

THE SPECIFICS OF ACCOUNTING FOR LEASE (IJARAH) AND BONDS (SUKUK) OF ISLAMIC FINANCIAL INSTITUTIONS**Khusan S. UMAROV**OOO PAYMO, Moscow, Russian Federation
khusan0000@gmail.com
<https://orcid.org/0000-0001-9674-9873>**Article history:**Article No. 545/2019
Received 5 August 2019
Received in revised form
9 November 2019
Accepted 11 November 2019
Available online
16 January 2020**JEL classification:** M41**Keywords:** Islamic accounting, reporting, AAOIFI, standards, accounting records**Abstract****Subject** The article discusses the Islamic financial mechanisms and their accounting recognition by Islamic financial institutions. The study reveals the specifics of Islamic instruments, such as *Ijarah* and *Sukuk*, which are one of the most popular instruments in the Islamic finance practice.**Objectives** The study discovers the specifics of lease finance and investment in securities as per the Islamic accounting model.**Methods** Research employs methods of comparative analysis, systematization, classification, analogy and matching.**Results** I unveil financial instruments, such as *Ijarah* and *Sukuk*, find the difference between traditional analogies and exemplify how they are carried in accounting books in Russia. What makes a lease contract under IFRS and Islamic accounting rules different is the subject of the contract, risks a party undertakes and the recognition of assets. The Islamic bond *Sukuk* is secured with a tangible asset, without providing for fixed interests.**Conclusions and Relevance** The article reviews the accounting standard on lease *Ijarah* and compares it with the identical IFRS 16 – *Lease*. I point out the difference between the Islamic and international accounting models. The article describes the usage of the instrument, probable risks, accounting records to enter and derecognize the asset, its values and impairment, distribution of earnings and expenses among the lessor and lessee, accrual of profit and loss in accounting ledgers, provisions for each particular case and recognition of some off-balance sheet entries. I also refer to operating and finance lease when the lessee leases the property for its subsequent purchase. The article gives a detailed account of *Sukuk* and classifies types and classes of *Sukuk*, showing accounting records on income, provisions, valuation and revaluation of the asset and accrual of profit and losses. The findings is of applied and theoretical use in accounting.

© Publishing house FINANCE and CREDIT, 2019

Please cite this article as: Umarov Kh.S. The Specifics of Accounting for Lease (Ijarah) and Bonds (Sukuk) of Islamic Financial Institutions. *International Accounting*, 2020, vol. 23, iss. 1, pp. 4–16.
<https://doi.org/10.24891/ia.23.1.4>**Acknowledgments**

I am deeply grateful to Ekaterina Yu. VORONOVA, Doctor of Economics, Head of Department of Accounting, Statistics and Audit at the MGIMO-University, for her advice and valuable comments on the article.

References

1. Gordeeva O.E., L'vova N.A. [Islamic financial system]. *Vestnik SPbU. Seriya 5: Ekonomika = St. Petersburg University Journal of Economic Studies*, 2009, no. 3, pp. 124–133. (In Russ.)
2. Napier C. Other Cultures Other Accounting? Islamic Accounting from Past to Present. 5th Accounting History International Conference. Banff Canada, 2007, p. 34.

3. Atmeh M.A. A Proposed Model for Accounting Treatment of Ijarah. *International Journal of Business and Management*, 2012, vol. 7, no. 18, pp. 49–56.
URL: <https://doi.org/10.5539/ijbm.v7n18p49>
4. Sarea A.M., Hanefah M.M. The Need of Accounting Standards for Islamic Financial Institutions: Evidence from AAOIFI. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2013, vol. 4, iss. 1, pp. 64–76. URL: <https://doi.org/10.1108/17590811311314294>
5. Lukinova L.G. [Enterprise as the lessor]. *Promyshlennost': bukhgalterskii uchet i nalogooblozhenie = Manufacturing Industry: Accounting and Taxation*, 2016, no. 11, pp. 51–60. (In Russ.)
6. Solov'eva O.V. *Mezhdunarodnye standarty finansovoi otchetnosti. Kontseptual'nye osnovy podgotovki i predstavleniya finansovoi otchetnosti* [International Financial Reporting standards. Conceptual Principles for Preparation and Presentation of Financial Statements]. Moscow, EKSMO Publ., 2010, 140 p.
7. DiVanna J.A. *Understanding Islamic Banking. The Value Proposition That Transcends Cultures*. Cambridge, UK, University Press, 2008, 174 p.
8. Ghada A. Understanding the Dominance of Western Accounting and Neglect of Islamic Accounting in Islamic Countries. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2012, vol. 3, iss. 2, pp. 99–120. URL: <https://doi.org/10.1108/17590811211265920>
9. Umarov Kh.S. [Practice in the application of Islamic accounting in the international economy]. *Ekonomika i predprinimatel'stvo = Journal of Economy and Entrepreneurship*, 2016, no. 8, pp. 955–958. (In Russ.)
10. Ben Abd El Afou R. Knowledge of Islamic Accounting Among Professionals: Evidence from the Tunisian Context. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2017, vol. 8, iss. 3, pp. 304–325. URL: <https://doi.org/10.1108/JIABR-03-2015-0008>
11. Napier C. Defining Islamic Accounting: Current Issues, Past Roots. *Accounting History*, 2009, vol. 14, iss. 1-2, pp. 121–144. URL: <https://doi.org/10.1177/1032373208098555>
12. Umarov Kh.S. [Islamic model of accounting as a socio-economic phenomenon]. *Mezhdunarodnyi bukhgalterskii uchet = International Accounting*, 2017, vol. 20, iss. 7, pp. 385–396. (In Russ.)
URL: <https://doi.org/10.24891/ia.20.7.385>
13. Maali B. Accounting, Religion and Organizational Culture: The Creation of Jordan Islamic Bank. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2010, vol. 1, no. 2, pp. 92–113.
14. Velayuntham S. Conventional Accounting vs Islamic Accounting: The Debate Revisited. *Journal of Islamic Accounting and Business Research*, 2014, vol. 5, iss. 2, pp. 126–141.
URL: <https://doi.org/10.1108/JIABR-05-2012-0026>
15. Voronova E. Yu. [Theoretical principles of the Russian and Islamic accounting: Comparative analysis]. *Auditor*, 2016, no. 9, pp. 35–40. (In Russ.)
16. Voronova E. Yu. [Islamic accounting model: Approaches to the measurement of assets and liabilities]. *Ekonomika i predprinimatel'stvo = Journal of Economy and Entrepreneurship*, 2016, no. 8, pp. 938–941. (In Russ.)
17. Umarov Kh.S. [On financial reporting in the Islamic insurance companies: AAOIFI Financial Accounting Standard 12]. *Strakhovoe delo = Insurance*, 2013, no. 6, pp. 52–57. (In Russ.)

18. Vakhitov G.Z. [Sukuk and project finance opportunities it brings for the Russian economy].
Bankovskoe delo = Banking, 2014, no. 11, pp. 84–89. (In Russ.)

Conflict-of-interest notification

I, the author of this article, bindingly and explicitly declare of the partial and total lack of actual or potential conflict of interest with any other third party whatsoever, which may arise as a result of the publication of this article. This statement relates to the study, data collection and interpretation, writing and preparation of the article, and the decision to submit the manuscript for publication.